

Archer



Instruction Manual / Bedienungsanleitung
Manuel d'utilisation / Manuale di Istruzioni







REMARQUE

Toutes les instructions, garanties et autres documents de garantie sont sujets à la seule discrétion de Horizon Hobby, Inc. Veuillez, pour une littérature produits bien à jour, visiter www.horizonhobby.com et cliquer sur l'onglet de support de ce produit.

Signification de certains mots :

Les termes suivants servent, dans toute la documentation des produits, à désigner différents niveaux de blessures potentielles lors de l'utilisation de ce produit :
REMARQUE: Procédures qui, si elles ne sont pas correctement suivies, peuvent éventuellement entraîner des dégâts matériels ET créent un très faible risque de blessure.
ATTENTION: Procédures qui, si elles ne sont pas correctement suivies, peuvent entraîner des dégâts matériels ET éventuellement des blessures graves.
AVERTISSEMENT: Procédures qui, si elles ne sont pas correctement suivies, peuvent entraîner des dégâts matériels, dommages collatéraux et des blessures graves éventuellement un décès OU créer un risque élevé de blessure superficielle.

AVERTISSEMENT : Lisez la TOTALITE du manuel d'utilisation afin de vous familiariser avec les caractéristiques du produit avant de le faire fonctionner. Une utilisation incorrecte du produit peut avoir comme résultat un endommagement du produit lui-même, des dégâts matériels voire entraîner des blessures graves.
Ceci est un produit de loisirs perfectionné. Il doit être manipulé avec prudence et bon sens et requiert quelques aptitudes de base à la mécanique. L'incapacité à manipuler ce produit de manière sûre et responsable peut provoquer des blessures ou des dommages au produit ou à d'autres biens. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants sans la supervision directe d'un adulte. Ne pas essayer de démonter le produit, de l'utiliser avec des composants incompatibles ou d'en améliorer les performances sans l'approbation de Horizon Hobby, Inc. Ce manuel comporte des instructions de sécurité, de mise en œuvre et d'entretien. Il est capital de lire et de respecter toutes les instructions et avertissements du manuel avant l'assemblage, le réglage ou l'utilisation afin de le manipuler correctement et d'éviter les dommages ou les blessures graves.

14 ans et plus. Ceci n’est pas un jouet.

Précautions et avertissements liés à la sécurité

En tant qu'utilisateur de ce produit, il est de votre seule responsabilité de le faire fonctionner d'une manière qui ne mette en danger ni votre personne, ni de tiers et qui ne provoque pas de dégâts au produit lui-même ou à la propriété d'autrui.

- Gardez une bonne distance de sécurité tout autour de votre modèle, afin d’éviter les collisions ou les blessures. Ce modèle est contrôlé par un signal radio, qui peut être soumis à des interférences provenant de nombreuses sources hors de votre contrôle. Une interférence peut provoquer une perte momentanée de contrôle.
- Faites toujours fonctionner votre modèle dans une zone dégagée, à l'écart de voitures, du trafic et des personnes.
- Respectez toujours scrupuleusement les instructions et les mises en garde concernant ce produit et tous les équipements optionnels/complémentaires (chargeurs, packs de batteries rechargeables, etc.) que vous utilisez.
- Tenez tous les produits chimiques, les petites pièces et les composants électroniques, hors de portée des enfants.
- Évitez toujours d'exposer à l'eau tout équipement non spécifiquement conçu et protégé à cet effet. L'humidité endommage les composants électroniques.
- Ne léchez ni ne mettez jamais en bouche quelque partie de votre modèle que ce soit - risque de blessures graves voire de danger de mort.
- Ne faites jamais fonctionner votre modèle lorsque les batteries de l'émetteur sont faibles.
- Gardez toujours l'aéronef à vue et gardez-en toujours le contrôle.
- Utilisez toujours des batteries complètement chargées.
- Gardez toujours l'émetteur en marche lorsque l'aéronef est en marche.
- Enlevez toujours les batteries avant démontage.
- Veillez toujours à ce que les pièces en mouvement soient propres.
- Veillez toujours à ce que toutes les pièces soient sèches.
- Laissez toujours le temps aux pièces de refroidir avant de les toucher.
- Enlevez toujours les batteries après utilisation.
- Assurez-vous toujours que la sécurité (failsafe) est configurée correctement avant de voler.
- Ne faites jamais voler un aéronef dont le câblage est endommagé.
- N'entrez jamais en contact avec des pièces en mouvement.

Avertissements relatifs à la batterie

Le chargeur de batterie accompagnant votre aéronef a été conçu pour une recharge et un équilibrage de votre batterie en toute sécurité.

ATTENTION: Les instructions et avertissements doivent scrupuleusement être suivis. Une mauvaise manipulation de batteries Li-Po peut provoquer un incendie, des blessures corporelles et/ou des dégâts matériels.

- En manipulant, en chargeant ou en utilisant la batterie Li-Po incluse, vous assumez tous les risques associés aux batteries au lithium.
- Si la batterie commence à gonfler ou à se dilater, cessez immédiatement de l’utiliser. Si vous étiez en train de la charger ou de la décharger, interrompez la procédure et déconnectez-la. Continuer à utiliser, charger ou décharger une batterie qui gonfle ou se dilate peut provoquer un incendie.
- Pour obtenir les meilleurs résultats, entreposez toujours la batterie à température ambiante, dans un endroit sec.
- Lorsque vous transportez la batterie ou que vous la stockez temporairement, la température doit toujours être comprise entre 5 et 49 ºC. Ne stockez en aucun cas la batterie ou l’avion dans une voiture ou à un endroit directement exposé à la lumière du soleil. Laissée dans une voiture chaude, la batterie peut se détériorer ou même prendre feu.
- Chargez toujours les batteries à distance de tout matériau inflammable.
- Faites toujours l’inspection de la batterie avant la charge, et ne chargez jamais des batteries hors d’usage ou endommagées.
- Déconnectez toujours la batterie après la charge, et laissez le chargeur se refroidir entre les charges.
- Surveillez toujours en continu la température du pack de batteries au cours de la charge.
- UTILISEZ EXCLUSIVEMENT UN CHARGEUR CONÇU SPÉCIFIQUEMENT POUR CHARGER DES BATTERIES LI-PO. Le fait de charger la batterie avec un chargeur non compatible peut être à l’origine d’un incendie provoquant des blessures corporelles et/ou des dégâts matériels.
- Ne déchargez jamais les cellules Li-Po en dessous de 3 V.
- Ne couvrez jamais les étiquettes d’avertissement avec des bandes auto-agrippantes.
- Ne laissez jamais sans surveillance des batteries en cours de charge.
- Ne chargez jamais les batteries sans respecter les niveaux recommandés.
- N’essayez jamais de démonter ou de modifier le chargeur.
- Ne laissez jamais des mineurs charger des packs de batteries.
- Ne chargez jamais les batteries dans des endroits extrêmement chauds ou froids (la plage de températures recommandées se situe entre 5 et 49 °C) ou à la lumière directe du soleil.

– Introduction –

Vous êtes sur le point de trouver le compagnon de vol idéal, grâce à taille compacte, son esthétique réaliste et ses très bonnes caractéristiques de vol, le Park-Zone Archer vous accompagnera presque partout. A la maison, sur la route ou durant votre pause déjeuné, vous n'aurez aucun souci à trouver le temps ou une opportunité d'effectuer un vol. L'assemblage ne peut être plus simple. En fait, vous aurez probablement fini l'assemblage et la préparation pour son premier vol avant que la charge de la batterie soit achevée.

Si l'Archer est votre premier modèle à aile basse depuis que vous pilotez seul un avion de début, vous trouverez que la transition s'effectue très facilement. Comme la majorité des avions début, il est équipé d'un train d'atterrissage tricycle et d'une aile possédant du dièdre, vous ne serez pas dépaysé durant les décollages et les atterrissages. La seule différence concerne la forme de l'aile. La différence avec les ailes à profil plat des avions de début, l'aile à profil semi-symétrique limite le flottement de l'avion, mais nécessite une vitesse d'atterrissage plus élevée. Vous devrez prendre en compte ce facteur quand vous effectuerez votre premier atterrissage.

Quelque soit votre niveau niveau d'expérience, veuillez consacrer un peu de votre temps à la lecture de ce manuel. En plus des instructions pour effectuer l'assemblage final, vous y trouverez des conseils concernant les réglages, les consignes importantes relatives à la charge de la batterie et un guide de dépannage très utile. Tout pour faire de votre premier vol un succès et que les suivants soient encore meilleurs.

Eléments inclus

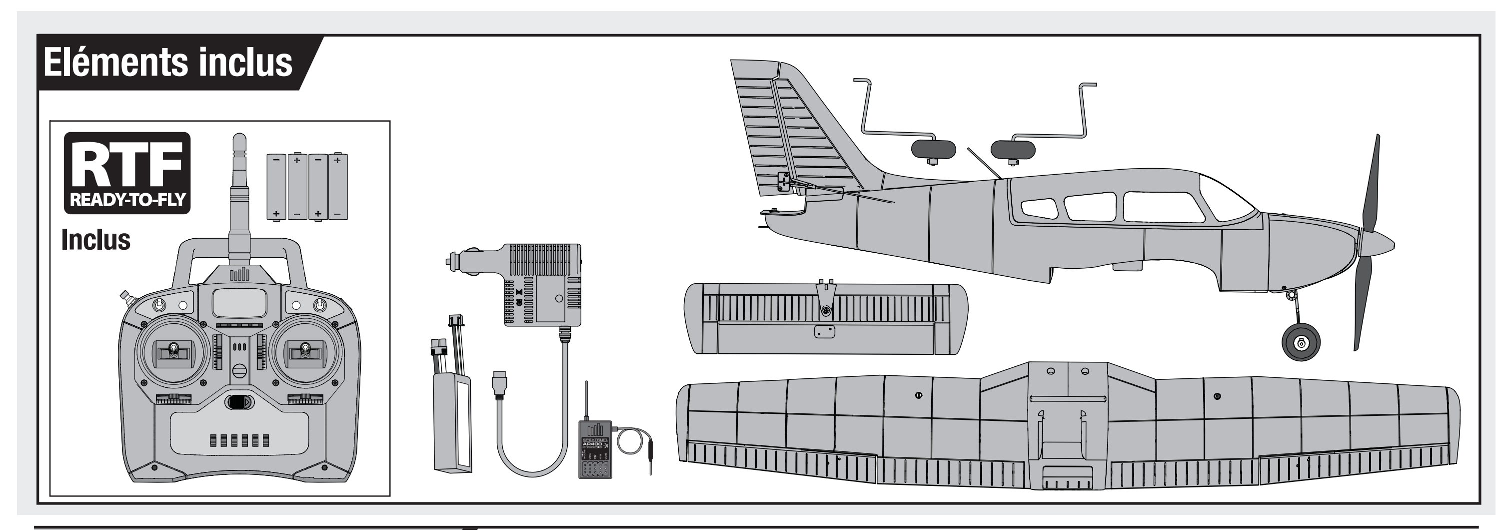
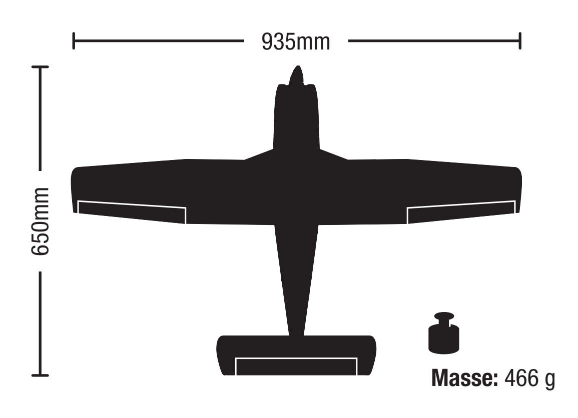


Table des matières

Caractéristiques



BNF BIND-N-FLY	RTF READY-TO-FLY		
Installé	Installé		Moteur brushless 370 à cage tournante, 1300Kv (PKZ6116)
Installé	Installé		Contrôleur brushless 10A (EFLA1010)
Installés	Installés		2 Servos d'ailerons (PKZ1081), 1 servo de dérive, 1 servo de profondeur (PKZ1080)
Installé	Installé		Récepteur Spektrum AR400 4 voies DSM2/DSMX
Incluse	Incluse		**Batterie:** Li-Po 7.4V 2S 1300mA 20C (EFLB13002S20)
Inclus	Inclus		**Chargeur équilibreur:** Li-Po DC 2S (EFLC3125)
Requis	DX4e incluse		**Emetteur recommandé:** 4 voies équipé de la technologie Spektrum 2.4GHz DSM2/DSMX

Visitez www.parkzone.com pour enregistrer votre produit.

Charge de la batterie de vol

Votre Archer est livré accompagné d'un chargeur-équilibreur CC et d'une batterie Li-Po 2S. Il ne faudra charger votre batterie qu'avec le chargeur inclus fourni. En cours de charge, ne laissez jamais la batterie et le chargeur sans surveillance. Le non-respect de ces instructions peut provoquer un incendie. Lors de la charge, assurez-vous que la batterie se trouve sur une surface ininflammable. Chargez la batterie de vol pendant que vous assemblez l'aéronef. Installez la batterie complètement chargée pour procéder aux essais des commandes et à l'affectation.

Caractéristiques du chargeur-équilibreur DC Li-Po

- Equilibre et charge les batteries Li-Po 2S
- DEL d'indication de statut de charge
- Prise allume cigare 12V

Vous pouvez vous procurer des adaptateurs 12V optionnels (HBZ6513 ou HBZ4747) pour alimenter votre chargeur de la façon qui vous convient le mieux.

Caractéristiques du chargeur

- Tension d'alimentation : 10-14V
- Charge les batteries Li-Po 2S d'un capacité minimale de 1300mA

Li-Po 7.4V 2S 1300mA 20C (EFLB13002S20)

- Intensité de charge maximale 1C (1.3 A)

Le pack de batteries Li-Po 2S du E-flite comporte un câble d'équilibrage qui vous permettra de charger votre pack de batteries en toute sécurité dès lors que vous utilisez le chargeur-équilibreur Li-Po ParkZone inclus.

Le processus de charge de la batterie	
1.	Ne chargez que des batteries froides au toucher et qui soient en parfait état. Examinez la batterie pour vous assurer qu'elle n'est pas endommagée, c'est à dire, gonflée, pliée, écrasée ou perforée.
2.	Connectez le câble d'entrée du chargeur à une source d'alimentation appropriée (sortie 12 V allume cigare).
3.	Connectez la prise d'équilibrage de la batterie au port du chargeur.
4.	La DEL clignotera durant la charge.
5.	La DEL s'éclairera de façon fixe quand la charge sera terminée (après 1h environ).
6.	Toujours déconnecter la batterie du chargeur dès que la charge est terminée. La DEL va s'éteindre.

⚠ **ATTENTION :** Une surcharge de la batterie peut provoquer un incendie.

⚠ **ATTENTION:** Utiliser uniquement un chargeur spécialement conçu pour charger une batterie Li-Po. Le non-respect de cette injonction peut provoquer un incendie, des blessures corporelles ou des dégâts matériels.

⚠ **ATTENTION:** Ne jamais dépasser le taux de charge recommandé.

REMARQUE: En cas d'utilisation d'une batterie autre que la batterie Li-Po incluse, référez-vous, pour sa charge, aux instructions du fabricant de votre batterie.

Coupure par tension faible (LVC)

Lorsqu'une batterie Li-Po a été déchargée en-deçà de 3 V par élément, elle sera dans l'incapacité de conserver une charge. Le CEV (ESC) protège la batterie de vol contre une décharge trop importante en mettant en oeuvre la coupure par tension faible (LVC = Low Voltage Cutoff). Avant que la charge de la batterie ne diminue trop, le système de coupure par tension faible (LVC) déconnecte la tension d'alimentation du moteur. La tension appliquée au moteur l'est par impulsions, montrant ainsi qu'il reste une certaine réserve de puissance de batterie pour garder le contrôle en vol et permettre un atterrissage en toute sécurité.

Lorsque le moteur commence à être alimenté par impulsions, posez l'aéronef immédiatement et rechargez la batterie de vol.

Déconnectez la batterie Li-Po de l'avion et retirez-la après utilisation pour éviter toute décharge lente de la batterie. Chargez votre batterie Li-Po à environ la moitié de sa capacité avant de l'entreposer. Au cours du stockage, assurez-vous que la charge de la batterie ne descend pas sous les 3 V par élément.

REMARQUE: Voler jusqu'au déclenchement de LVC de manière répétée endommagera la batterie.

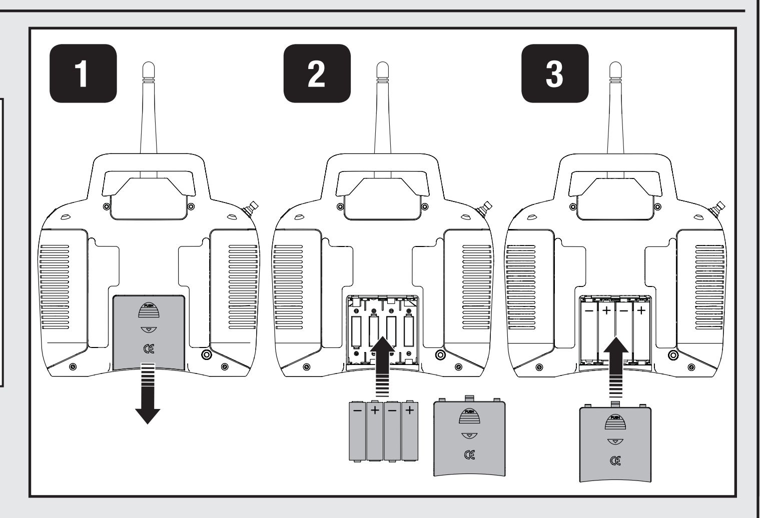


Insertion des piles dans l'émetteur

Votre Spektrum DX4e est livrée déjà affectée à votre avion.

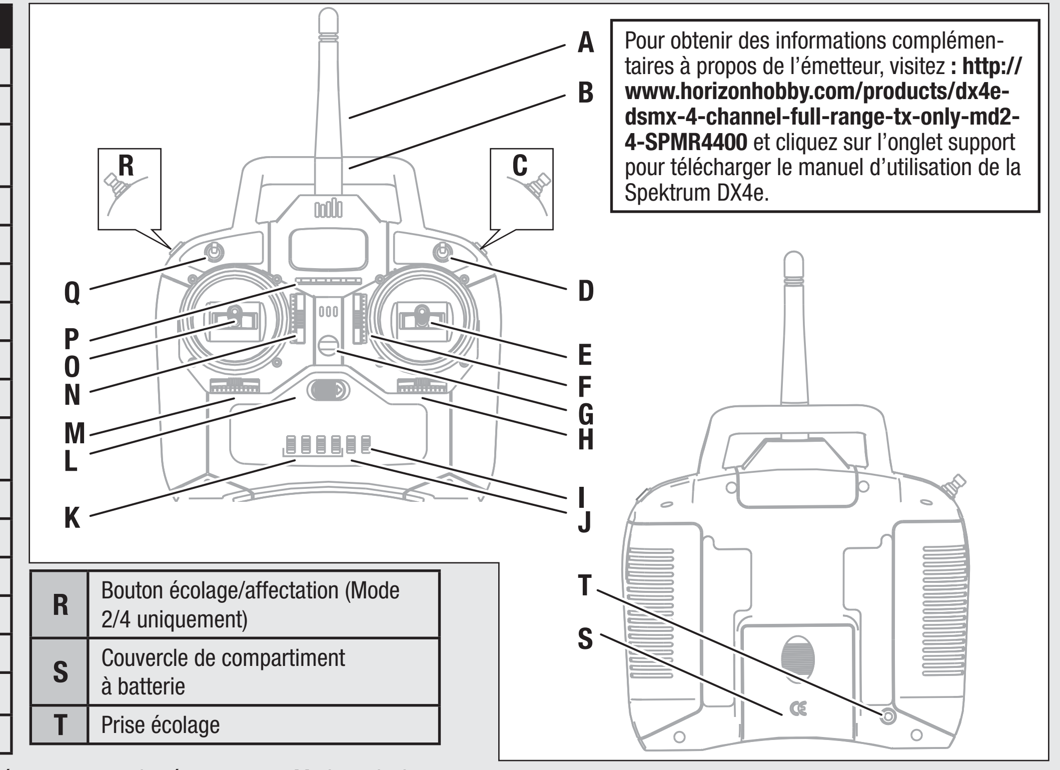
Retirez le couvercle, insérez les 4 piles incluses (en respectant les polarités) et réinstallez le couvercle.

Alarme de tension basse
Quand la tension d'alimentation chute sous 4.7V, une alarme retentit et la DEL de tension clignote. Les piles doivent être remplacées immédiatement. Si cela se produit quand votre modèle est en vol, atterrissez dès que possible.



Présentation des fonctions de la DX4e

Elément	
A	Antenne
B	Poignée
C	Bouton écolage/affectation (Mode 1/3 uniquement)
D	Interrupteur de double-débattement
E	Manche droit
F	Trim vertical
G	Anneau de fixation de la sangle
H	Trim horizontal
I	Sélecteur de mode (1/3 ou 2/4)
J	Interrupteur de mixage (Elevons uniquement)
K	Interrupteurs d'inversion des servos
L	Interrupteur ON/OFF
M	Trim horizontal
N	Trim vertical
O	Manche gauche
P	DELs
Q	Interrupteur ACT/AUX (voie 5)



Pour obtenir des informations complémentaires à propos de l'émetteur, visitez **: http://www.horizonhobby.com/products/dx4e-dsmx-4-channel-full-range-tx-only-md2-4-SPMR4400** et cliquez sur l'onglet support pour télécharger le manuel d'utilisation de la Spektrum DX4e.

R	Bouton écolage/affectation (Mode 2/4 uniquement)
S	Couvercle de compartiment à batterie
T	Prise écolage

* Le schéma présente les commandes de l'émetteur pour des émetteurs en Mode 1 ainsi que 2.

Bouton écolage/affectation ((C) Mode 1 ou (R) Mode 2)
Ce bouton est utilisé durant l'affectation ou quand vous connectez un câble d'écolage (SPM6805) à la prise d'écolage (**T**). Pour des instructions complètes concernant l'affectation, consultez la section affectation de ce manuel. Quand vous utilisez la fonction écolage, vous devez connecter le câble d'écolage dans la prise de l'émetteur maître et dans la prise de l'émetteur esclave. L'émetteur maître doit être sous tension et affecté au récepteur. L'émetteur esclave doit être hors tension. A chaque fois que le bouton d'écolage est pressé et maintenu, l'émetteur esclave prend les commandes. L'émetteur maître reprend les commandes quand le bouton est relâché.
IMPORTANT: Les interrupteurs d'inversion des servos de l'émetteur esclave doivent être configurés de la même façon que sur l'émetteur maître.

Interrupteur de double-débattement (D)
Cet interrupteur permet de basculer entre les petits et les grands débattements des voies d'ailerons, de profondeur et de dérive. En position haute "Hi", les servos ont une course égale à 100%. En position basse "Lo" la course est de 70%. Ce bouton vous permet de changer rapidement de réponse du modèle suivant que vous souhaitez effectuer des manoeuvres agressives ou précises. Quand vous apprenez à piloter, utilisez les petits débattements.

Sélection du mode (I)
Cet interrupteur change les voies affectées aux manches. Toujours vérifier que les commandes répondent correctement avant de voler. Un émetteur mode 1 peut être passé en mode 3, un émetteur mode 2 peut être passé en mode 4.

Interrupteur de mixage (J)
Cet interrupteur permet d'activer un mixage d'élevons pour un avion à aile Delta. Si besoin, référez-vous au manuel de l'émetteur pour des informations complémentaires.



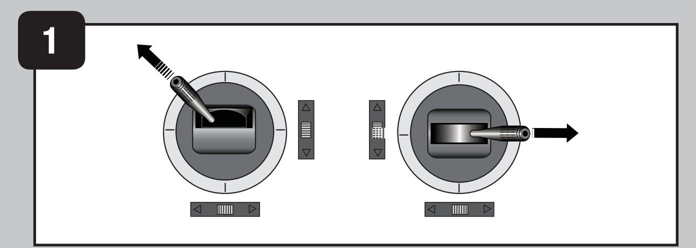
Interrupteurs d'inversion des servos (K)
Ces interrupteurs permettent de choisir la direction du servo de chaque voie. Utilisez votre ongle ou un petit tournevis pour passer de la position Normal (NOR) à la position Inversé (REV) si nécessaire pour obtenir le fonctionnement correct du modèle.

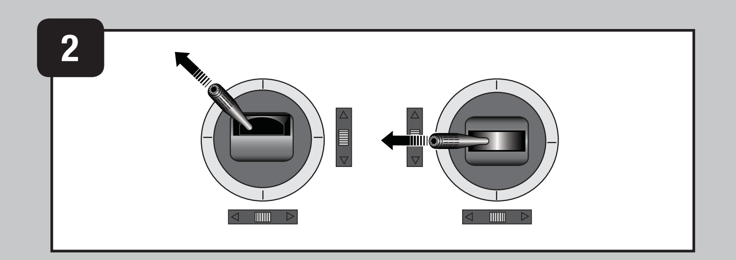
Interrupteur ACT/AUX (Q)
Cet interrupteur actionne, par exemple, un servo que serait connecté à la voie AUX du récepteur.

Mode RF France
Pressez et maintenez le bouton écolage tout en maintenant les manches dans les positions de l'illustration ci-dessous puis en mettant l'émetteur sous tension. Après avoir entendu une série de tonalités descendantes (Haut vers bas), relâchez l'interrupteur écolage et les manches. Le mode France est maintenant activé. Affectez l'émetteur au récepteur pour que le changement prenne effet.

Pour activer le mode France (Illustration 1 ci-dessous)
Pressez et maintenez le bouton écolage tout en maintenant les manches dans les positions de l'illustration ci-dessous puis en mettant l'émetteur sous tension. Après avoir entendu une série de tonalités descendantes (Haut vers bas), relâchez l'interrupteur écolage et les manches. Le mode France est maintenant activé. Affectez l'émetteur au récepteur pour que le changement prenne effet.

Pour activer le mode standard (Illustration 2 ci-dessous)
Pressez et maintenez le bouton écolage tout en maintenant les manches dans les positions de l'illustration ci-dessous puis en mettant l'émetteur sous tension. Après avoir entendu une série de tonalités ascendantes (Bas vers haut), relâchez l'interrupteur écolage et les manches. Le mode France est maintenant désactivé.

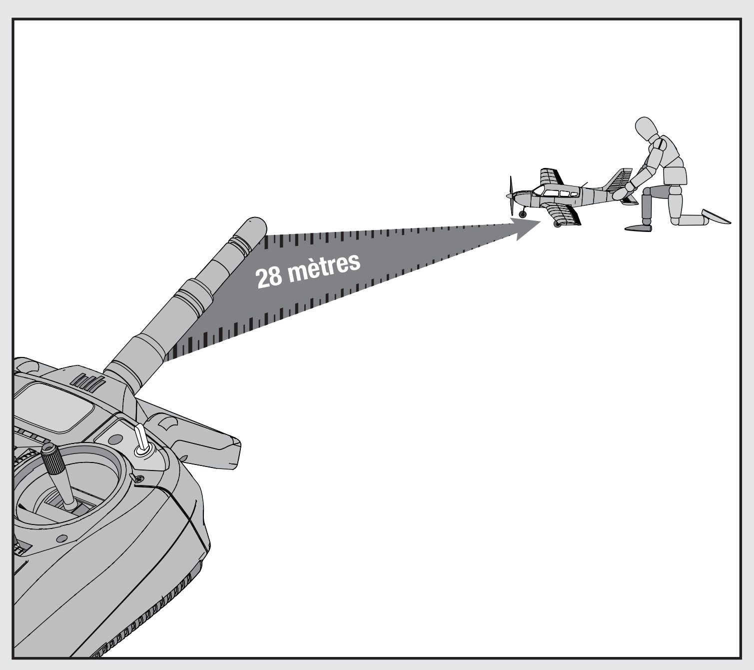




Essai de portée de la DX4e

Le passage de l'émetteur en mode TEST DE PORTEE réduit le puissance d'émission, permettant d'effectuer le test de la portée.

Processus de test de portée de la DX4e
Assurez-vous, avant d'effectuer un contrôle de portée, que les positions de failsafe ont été réglées.
1. Après avoir mis le système sous tension et le modèle étant retenu au sol*, placez-vous à environ 28 mètres de celui-ci.
2. Mettez-vous face au modèle en tenant l'émetteur en position normale de pilotage.
3. Appuyez sur le bouton Ecolage et maintenez-le enfoncé tout en basculant quatre fois l'interrupteur des double-débattement.
4. Les DEL vont clignoter et l'alarme se déclencher. Le système se trouve en mode de test de portée.
IMPORTANT: Vous devez maintenir enfoncé le bouton Ecolage pendant la totalité du processus de test de portée. Un relâchement du bouton fait quitter le mode de test de portée.
Vous devez disposer d'un contrôle total du modèle à 90 pieds/28 mètres lorsque le bouton Ecolage est maintenu enfoncé.



*Sur certains avions, quand ils sont posés au sol, l'antenne se retrouve trop proche du sol et peut donc nuire à la réception du signal lors du test de portée. Si vous rencontrez des problèmes durant le test de portée, positionnez et sécurisez votre avion sur une table ou un socle en matériau non conducteur ayant une hauteur maximale d'environ 60cm. Recommencez le test.

Si des perturbations dans les commandes sont présentes, contactez le service technique Horizon Hobby, ou visitez le site Spektrum pour des informations complémentaires.

Affectation (binding) entre l’émetteur et le récepteur

L’affectation est le processus qui programme le récepteur pour qu’il reconnaisse le code (appelé GUID - Globally Unique Identifier) d’un émetteur spécifique. Il vous faut « affecter » l’émetteur Spektrum à technologie DSM2/DSMX pour aéronefs de votre choix au récepteur pour assurer un fonctionnement correct. Veuillez SVP visiter www.bindnfly.com pour une liste complète des émetteurs compatibles.

⚠ **ATTENTION :** Si vous utilisez un émetteur Futaba avec un module Spektrum DSM, il vous faudra inverser la voie de la manette des gaz et effectuer à nouveau l’affectation. Référez-vous au manuel d‘utilisation du module Spektrum pour les instructions d’affectation et de sécurité failsafe. Référez-vous au manuel d’utilisation de l’émetteur Futaba pour les instructions d’inversion de voie de la manette des gaz.

✓	**Tableau de référence pour la procédure d’affection.** (Version RTF : Votre Spektrum DX4e est livrée déjà affectée à l’avion)
	1. Reportez-vous aux instructions de votre émetteur pour l’affecter à un récepteur.
	2. Vérifiez que votre émetteur est bien éteint.
	3. Mettez au neutre les manches et trims de dérive, profondeur, ailerons et mettez en position basse le manche et le trim des gaz.*
	4. Insérez la prise d’affectation dans le port bind du récepteur.
	5. Branchez la batterie au contrôleur. Le contrôleur va produire une série de tonalités. Une tonalité longue, deux tonalités courtes confirment que le LVC.
	6. La DEL du récepteur va clignoter rapidement
	7. Mettez l’émetteur sous tension en maintenant le bouton ou l’interrupteur d’affectation. Référez-vous au manuel de votre émetteur pour les instructions relatives au bouton ou à l’interrupteur d’affectation. Concernant la DX4e, relâchez le bouton Trainer/Bind (écolage/affectation) une fois que la DEL clignote et après la série de tonalités.Le système va se connecter après quelques secondes.
	8. La DEL du récepteur s’éclaire fixement et le contrôleur va émettre une série de trois tonalités ascendantes quand le récepteur s’affecte à l’émetteur. Les tonalités indiquent que le contrôleur est armé et que le manche des gaz ainsi que son trim sont en position basse.
	9. Retirez la prise d’affectation du récepteur.
	10. Rangez soigneusement la prise d’affectation (Certains modélistes l’accrochent à leur récepteur à l’aide de colliers).
	11. Le récepteur doit conserver l’affectation à l’émetteur jusqu’à la prochaine affectation.

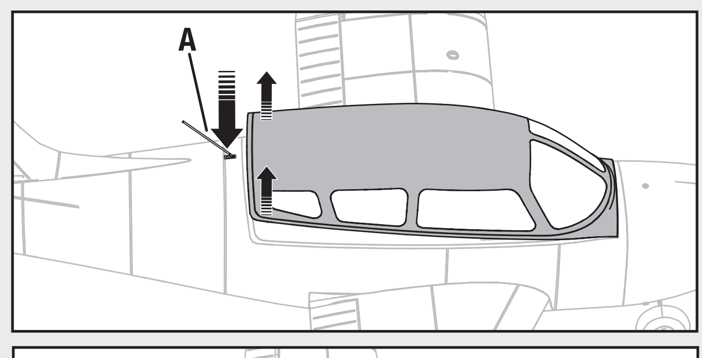
PRISE D’AFFECTATION

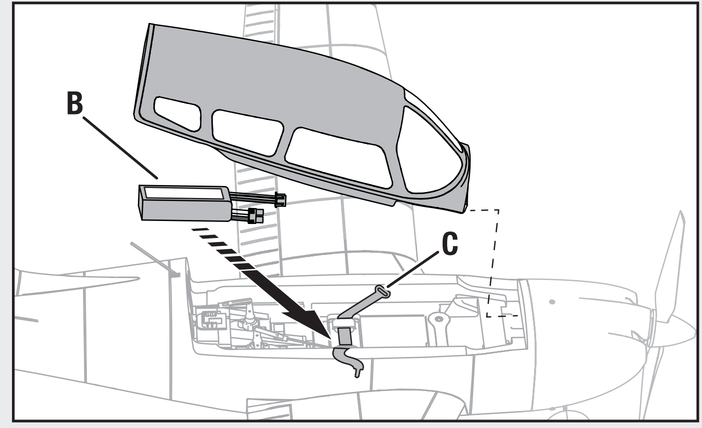
SPEKTRUM AR400 4CH SPORT RECEIVER
BND/DAT THRO AILE ELEV RUDD

*La manette des gaz ne s’armera pas si la commande des gaz de l’émetteur n’est pas mise dans sa position la plus basse. Si vous rencontrez des problèmes, suivez les instructions d’affectation et reportez-vous au guide de dépannage du transmetteur pour d’autres instructions. En cas de besoin, prenez contact avec le service technique Horizon Hobby.

Installation de la batterie

1. Poussez l’antenne (**A**) dans le fuselage pour déverrouiller la verrière.
2. Soulevez l’arrière de la verrière, puis tirez-la en arrière pour la retirer.
3. Installez une batterie (**B**) entièrement chargée dans le compartiment. Pour plus d’informations, consultez la section relative au centre de gravité.
4. Sécurisez la batterie à l’aide de la sangle auto-agrippante (**C**).
5. Replacez la verrière. Appuyez sur l’arrière de la verrière pour assurer son verrouillage.





Armement du contrôleur et du récepteur

L’armement du contrôleur s’effectue également après la procédure d’affectation décrite précédemment, cependant pour les connexions suivantes de la batterie vous devrez éffectuer les étapes ci-dessous.

⚠ **ATTENTION:** Toujours tenir vos mains à distance de l’hélice. Quand le contrôleur est armé, le moteur entraînera l’hélice en réponse au moindre mouvement du manche des gaz.

⚠ **ATTENTION:** Toujours déconnecter la batterie Li-Po de l’avion quand vous ne l’utilisez pas afin d’éviter une décharge trop importante. Les batteries déchargées à une tension inférieure au minimum approuvé seront endommagées, entraînant une baisse des performances et un risque potentiel d’incendie lors des prochaines recharges.

1. Mettez l’émetteur sous tension et placez le manche des gaz ainsi que son trim en position basse.

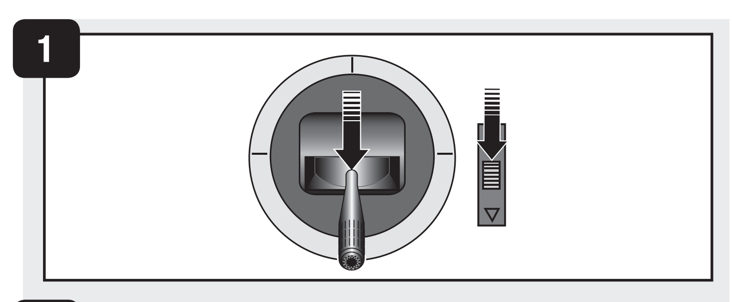
NE CONNECTEZ PAS la batterie si le manche des gaz est en position haute, sinon le contrôleur va entrer en programmation. Si une tonalité musicale retentit après 5 secondes, débranchez la batterie immédiatement, puis baissez le manche des gaz.

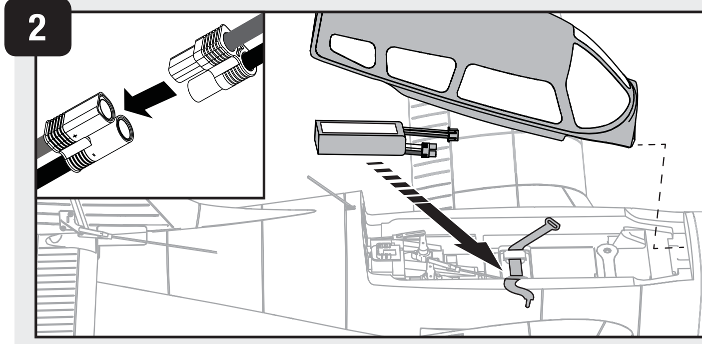
2. Retirez la verrière et installez une batterie entièrement chargée dans le compartiment en utilisant la sangle auto-agrippante, puis connectez la batterie au contrôleur.

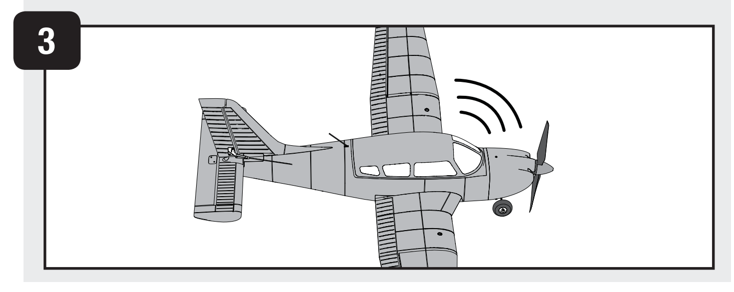
3. Quand le contrôleur est alimenté:

    1) Le contrôleur va émettre 2 tonalités indiquant que le LVC est correctement réglé.

    2) Une DEL s’éclaire sur le récepteur.







Installation du stabilisateur

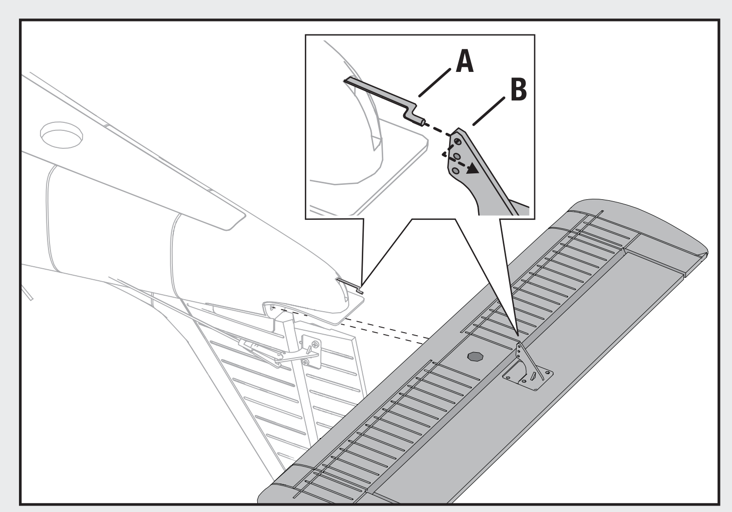
1. Connectez la tringlerie (**A**) ou trou le plus à l'extérieur du guignol (**B**) de profondeur. Vous devrez faire pivoter le stabilisateur pour insérer la partie en « Z » de la tringlerie dans le guignol du stabilisateur.

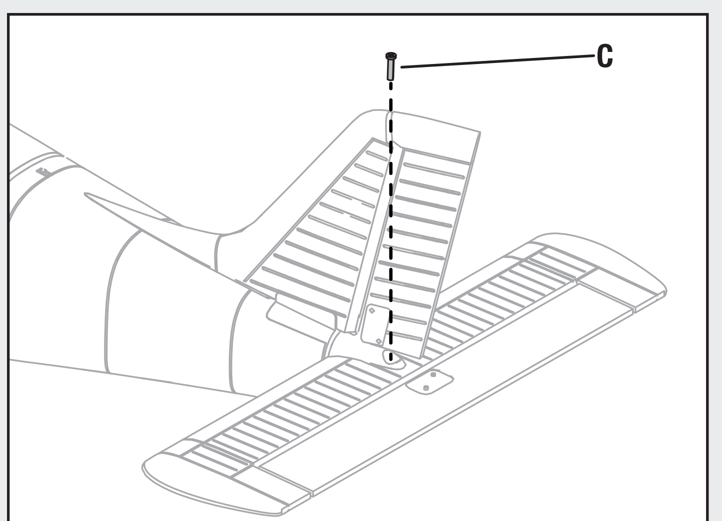
ASTUCE : Tournez le bras du servo de profondeur à sa course maxi. Cela permettra de sortir au maximum la tringlerie du fuselage, ce qui vous donnera plus d'amplitude pour installer le stabilisateur. Replacez bien le servo au neutre avant de voler.

2. Glissez le stabilisateur dans la rainure et alignez les deux plots du stabilisateur avec les deux trous du support en plastique.

3. Faites pivoter la dérive vers la gauche ou la droite et fixez le stabilisateur au fuselage en utilisant la vis (**C**).

Le démontage s'effectue en ordre inverse.

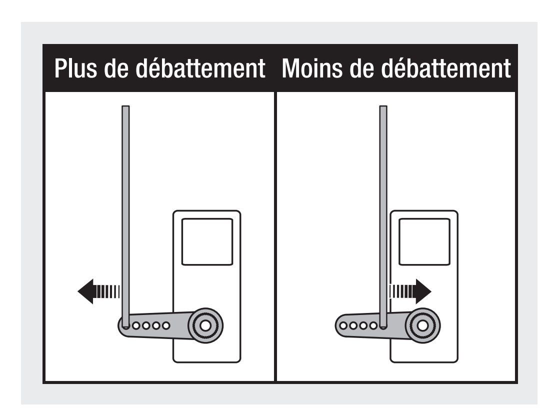


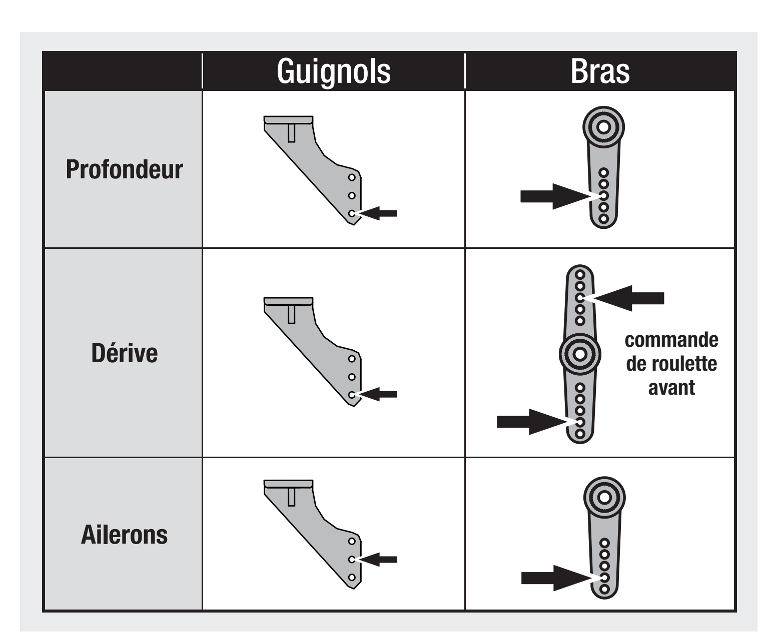


Positions de tringleries sur les guignols et les bras de servos

Faites voler le modèle avec ces réglages par défaut avant d'effectuer des changements. Les pilotes souhaitant disposer d'une course des commandes plus importante pour piloter le modèle pourront ajuster la position des tringleries de commande sur les bras de servos et les guignols de commande afin d'accroître la course.

Toujours contrôler que la tringlerie est correctement réglée sur le bras du servo de dérive de façon que le modèle roule droit quand la dérive est au neutre.





Installation de l'aile

1. Retirez la verrière du fuselage.

2. Retournez le fuselage et l'aile de façon à avoir le dessous face à vous.

3. Glissez les prises des servos d'ailerons (**A**) dans les orifices du fuselage.

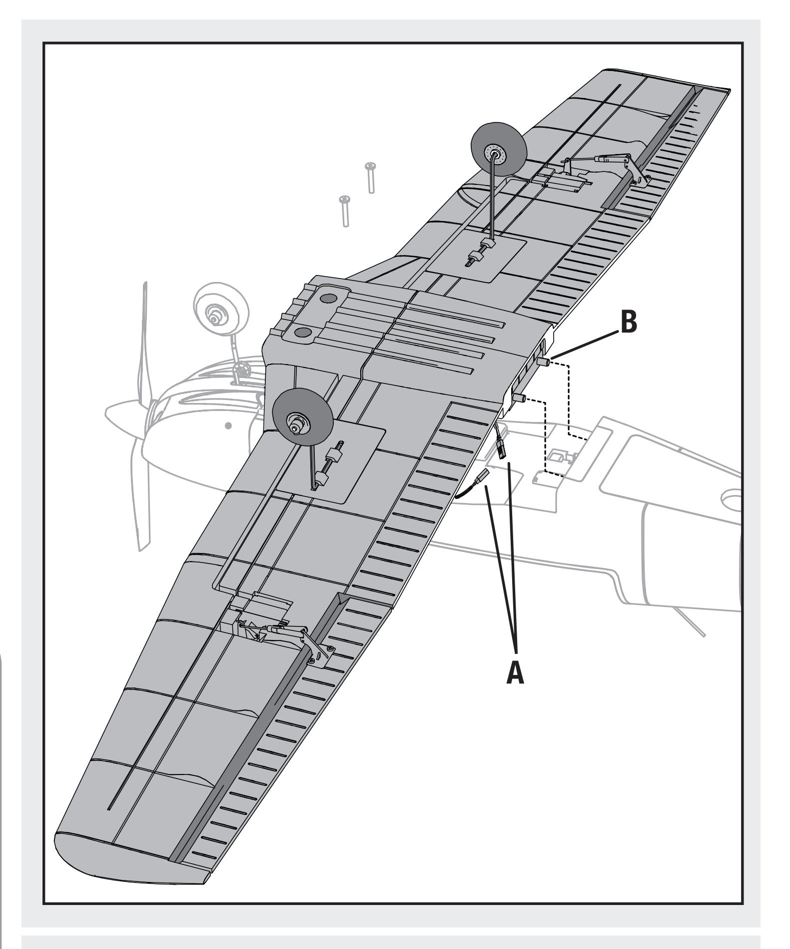
4. Glissez les deux plots de centrage (**B**) de l'aile dans les deux orifices du fuselage.

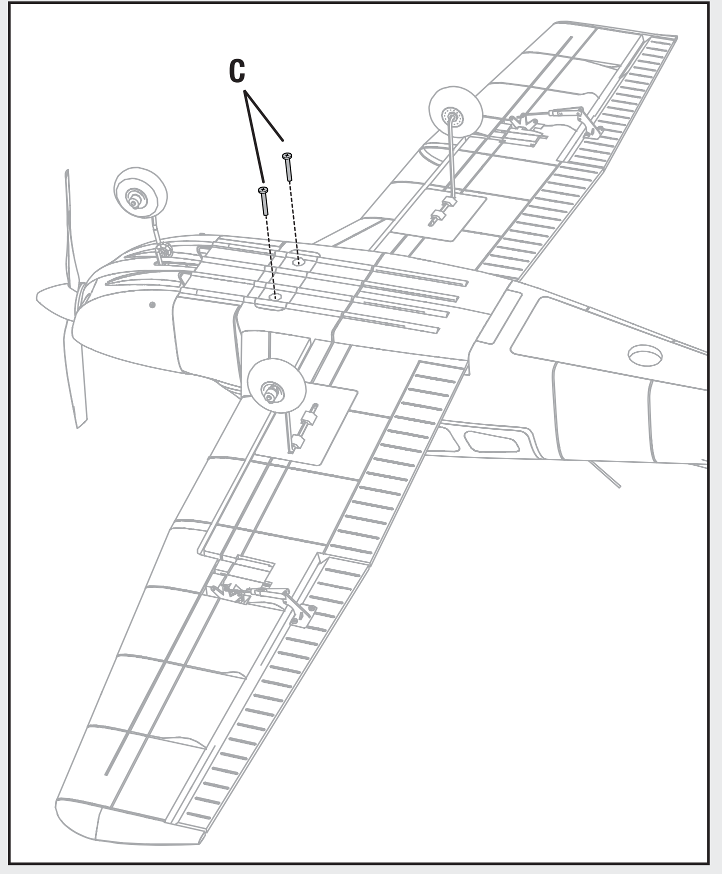
5. Alignez et fixe l'aile au fuselage en utilisant les 2 vis (**C**).

6. Connectez les deux prises de servos d'ailerons au cordon Y situé dans le fuselage. La prise du servos d'aileron gauche ou droit peut être connectée à n'importe qu'elle prise du cordon Y.

Le désassemblage s'effectue en ordre inverse.

⚠ **ATTENTION:** NE PAS écraser ou endommager de tout autre manière les câbles quand vous installez l'aile sur le fuselage.



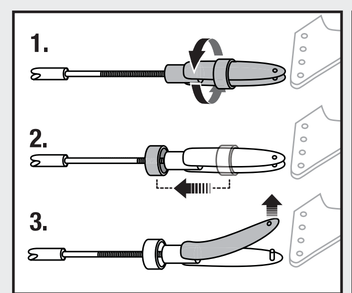


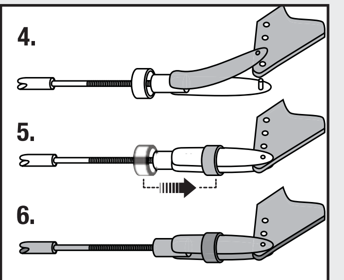
Centrage des gouvernes et installation des chapes sur les guignols.

Conseil : Vissez ou dévissez la chape sur la tringlerie pour modifier la longueur de la liaison entre le bras de servo et le guignol de commande.

- Faites glisser l'anneau tubulaire de la chappe vers la tringlerie.
- Ouvrez doucement la chape et insérez-en l'axe dans l'orifice souhaité du guignol de commande.
- Faites glisser l'anneau tubulaire afin de maintenir la chape sur le guignol de commande.

Une fois l'affectation d'un émetteur au récepteur du modèle faite, mettez les trims et sub-trims à 0, et ajustez ensuite les clavettes afin de mettre au neutre les surfaces de commande.

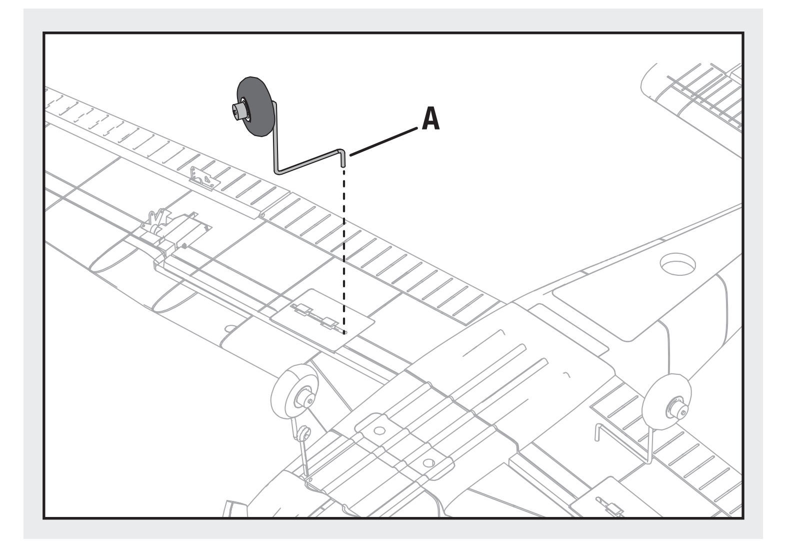


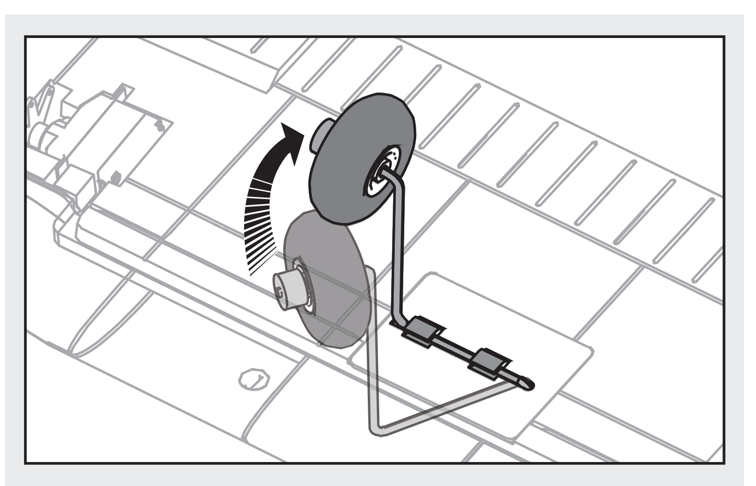


Installation du train d’atterrissage

1. Retournez le fuselage de façon à avoir le dessous face à vous.
2. Installez le train principal en insérant les jambes (A) dans l’orifice de la platine correspondante située sur chaque elle.
3. Faites pivoter délicatement chaque jambe sur la platine pour la clipser.

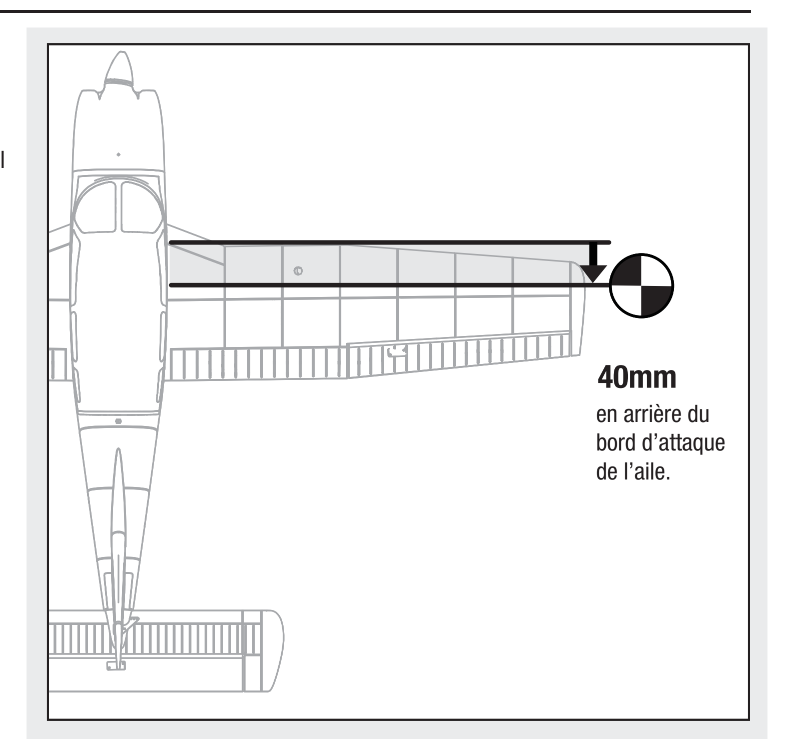
Le désassemblage s’effectue en ordre inverse.





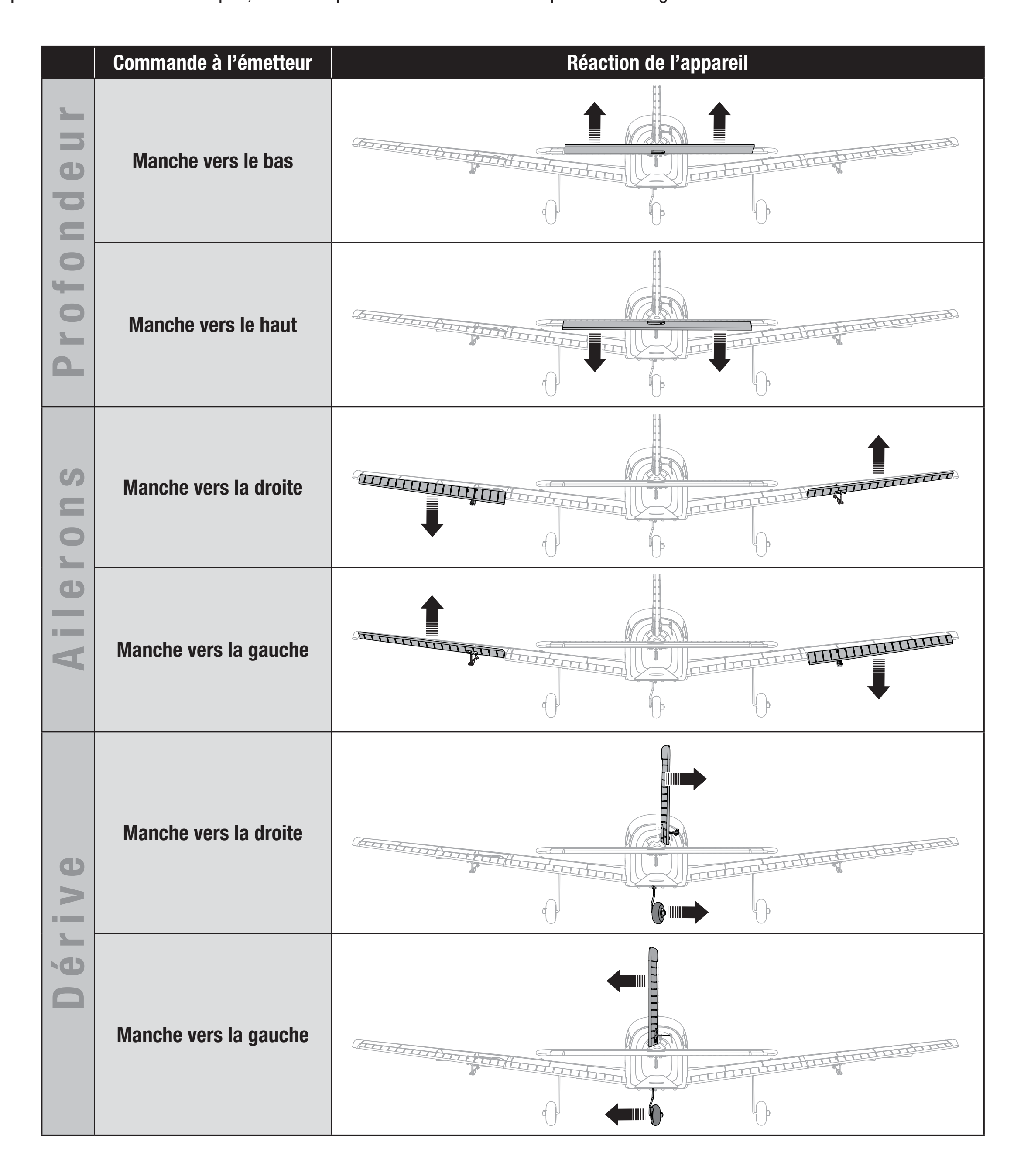
Centre de gravité (CG)

Le CG est situé 40mm en arrière du bord d’attaque de l’aile. Installez la batterie le plus en avant possible dans le compartiment à batterie. Vérifiez que la batterie est correctement maintenue en place par la sangle auto-agrippante. Il est plus facile d’équilibrer l’Archer en le positionnant sur le dos.



Test de direction des gouvernes

Déplacez les manches de à l'émetteur pour contrôler que les gouvernes s'orientent dans la bonne direction. Après avoir effectué ce test, réglez le failsafe. Contrôlez que commandes sont au neutre sauf le manche et le trim des gaz qui doivent être en position basse, puis réaffectez le modèle à votre émetteur. Si la liaison entre le récepteur et l'émetteur est rompue, le failsafe placera les servos dans les positions enregistrées durant l'affectation.



Doubles-débattements

Votre émetteur longue portée DSM2/DSMX est doté d'une capacité de double débattement (dual rate) destinée à vous aider à choisir l'importance de la course que vous souhaitez au niveau des gouvernes.

	Grands débattements	Petits débattements
Ailerons	12mm haut/bas	9mm haut/bas
Profondeur	9mm haut/bas	7mm haut/bas
Dérive	12mm Gauche/droite	8mm Gauche/droite

Conseils de vol et réparations

Consultez les lois et règlements locaux avant de choisir un emplacement pour faire voler votre avion.

Effectuez un essai de portée radio

Après l'assemblage final effectuez un test de portée de la radio avec votre avion. Pour la version RTF, consultez la section relative au test de portée de la DX4e qui se situe un peu plus tôt dans le manuel. Ou référez-vous aux instructions spécifiques à votre émetteur si vous possédez la version BNF.

En vol

Choisissez toujours un espace parfaitement dégagé pour faire voler votre avion. L'idéal serait que vous utilisiez une zone de vol homologuée. Si vous volez dans un site non homologué, veillez à toujours éviter les habitations, les arbres, les câbles et les bâtiments. Vous devriez également veiller à éviter soigneusement de voler à des endroits où sont rassemblées de nombreuses personnes tels que parcs fréquentés, cours d'école ou terrains de foot.

Décollage

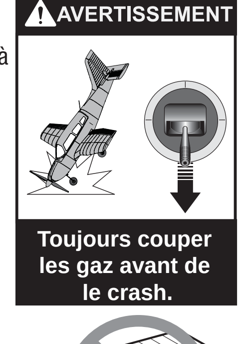
Débutez le décollage en utilisant la dérive pour garder l'avion sur une trajectoire en ligne droite. Une fois que l'avion a atteint sa vitesse de vol, tirez légèrement sur le manche de profondeur, l'avion va quitter le sol. Effectuez un palier pour contrôler la trajectoire. Une fois que l'avion est trimé, vous pouvez commencer à explorer le domaine de vol de l'avion.

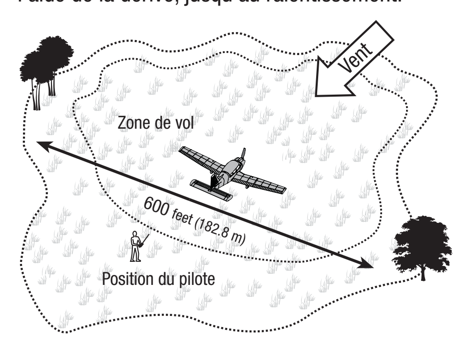
Atterrissage

Il est possible d'atteindre des durées de vol de 11 minutes voire plus si vous effectuez une gestion correcte du manche des gaz. Pour vos premiers vols, réglez le chronomètre de l'émetteur ou un chronomètre normal à 9 minutes. Réglez votre chronomètre pour des vols plus longs ou plus courts une fois que vous avez fait voler votre modèle. Lorsque le moteur commence à être alimenté par impulsions, posez l'aéronef immédiatement et rechargez la batterie de vol. Il n'est pas recommandé de voler systématiquement jusqu'à l'enclenchement du LVC.

Remarque: Voler jusqu'à l'enclenchement du LVC de manière répétée endommagera la batterie.

Pour faire atterrir l'avion, placez-le à une altitude d'environ 30cm. Réduisez les gaz et commencez à tirer sur la profondeur pour effectuer l'arrondi. Posez en premier les roues du train principal. A cause de la configuration de l'avion, si vous posez la roulette avant en premier il se produira un rebond. Si l'avion se retrouve dans les airs, augmentez les gaz et effectuez un tour de piste pour effectuer une deuxième approche. Une fois au sol, dirigez l'avion en douceur à l'aide de la dérive, jusqu'au ralentissement.





REMARQUE : si un crash est imminent, réduisez complètement les gaz et le trim. Un non-respect de cette consigne risque de provoquer des dégâts supplémentaires et d'endommager le contrôleur et le moteur.

REMARQUE : les dégâts dus à un crash ne sont pas couverts par la garantie

REMARQUE : Ne laissez jamais l'avion en plein soleil quand vous avez terminé de le piloter. Ne stockez pas l'avion dans un lieu fermé et chaud comme une voiture. Vous risqueriez d'endommager la mousse.

Réparations

Grâce à sa construction en mousse Z-foam, cet avion peut être réparé avec différents type de colles (colle chaude, CA normale, epoxy, etc) . En cas de pièces non réparables, reportez-vous à la liste des pièces de rechange et effectuez votre commande à l'aide des références d'article. Une liste complète des pièces de rechange et optionnelles figure à la fin de la section Française du manuel.

REMARQUE : L'utilisation d'accélérateur à colle CA peut endommager la peinture de votre avion. Ne manipulez pas l'avion tant que l'accélérateur n'est pas totalement sec.

Préparation au premier vol

1. Lisez ce manuel avec attention.
2. Retirez le contenu de la boite et inspectez-le.
3. Chargez la batterie.
4. Assemblez le modèle.
5. Installez la batterie dans l'avion (une fois qu'elle est totalement chargée).
6. Affectez le récepteur à votre émetteur. (BNF uniquement).
7. Assurez-vous que les tringleries sont libres dans leurs mouvements.
8. Procédez aux essais des commandes avec l'émetteur.
9. Réglez les commandes de vol et l'émetteur.
10. Procédez à un contrôle de portée du système radio.
11. Trouvez une zone sûre libre de tout obstacle.
12. Planifiez le vol en fonction des conditions du terrain.

Maintenance d'après vol

1. Déconnecter la batterie de vol du contrôleur (Impératif pour la Sécurité et la durée de vie de la batterie).
2. Mettez l'émetteur hors tension.
3. Retirez la batterie de l'avion.
4. Rechargez la batterie.
5. Réparez ou remplacez les pièces endommagées.
6. Stockez la batterie hors de l'avion et contrôlez régulièrement sa charge.
7. Prenez note des conditions de vol et des résultats du plan de vol à titre de référence pour la planification de vols ultérieurs.

Démontage du train de nez

Maintenance

Les atterrissages difficiles peuvent endommager le train de nez. Remplacez les pièces si nécessaire.

ATTENTION: Ne manipulez pas l'hélice quand la batterie et connectée au contrôleur. Risque des blessures corporelles.

1. Retirez la verrière du modèle.

2. Déconnectez la batterie.

3. Déconnectez la tringlerie de direction du bras du servo de dérive.

4. Retirez l'hélice et le capot du modèle (comme expliqué dans la section “Maintenance de la motorisation” de ce manuel).

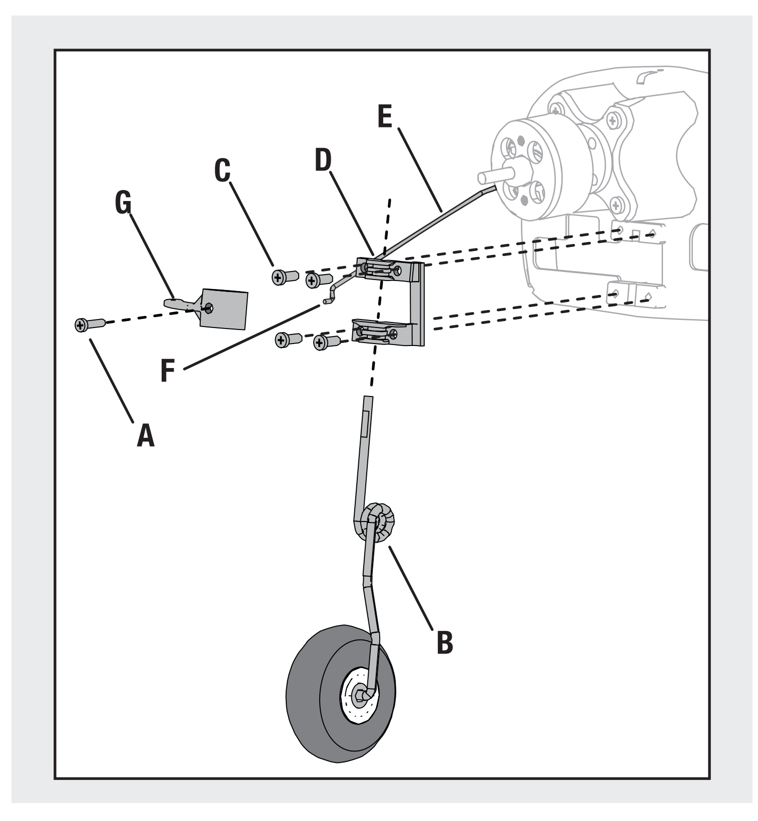
5. Desserrez la vis (**A**) et retirez la jambe (**B**).

6. Retirez les 4 vis (**C**) et le support (**D**) de la cloison pare-feu.

7. Tirez la tringlerie (**E**) vers l'avant et retirez le coude (**F**) du bras de direction (**G**).

L'assemblage s'effectue en ordre inverse.

REMARQUE: Toujours contrôler que la tringlerie est correctement réglée sur le bras du servo de dérive de façon que le modèle roule droit quand la dérive est au neutre.



Maintenance de la motorisation

Démontage



ATTENTION : Toujours déconnecter la batterie du modèle avant de retirer l'hélice.

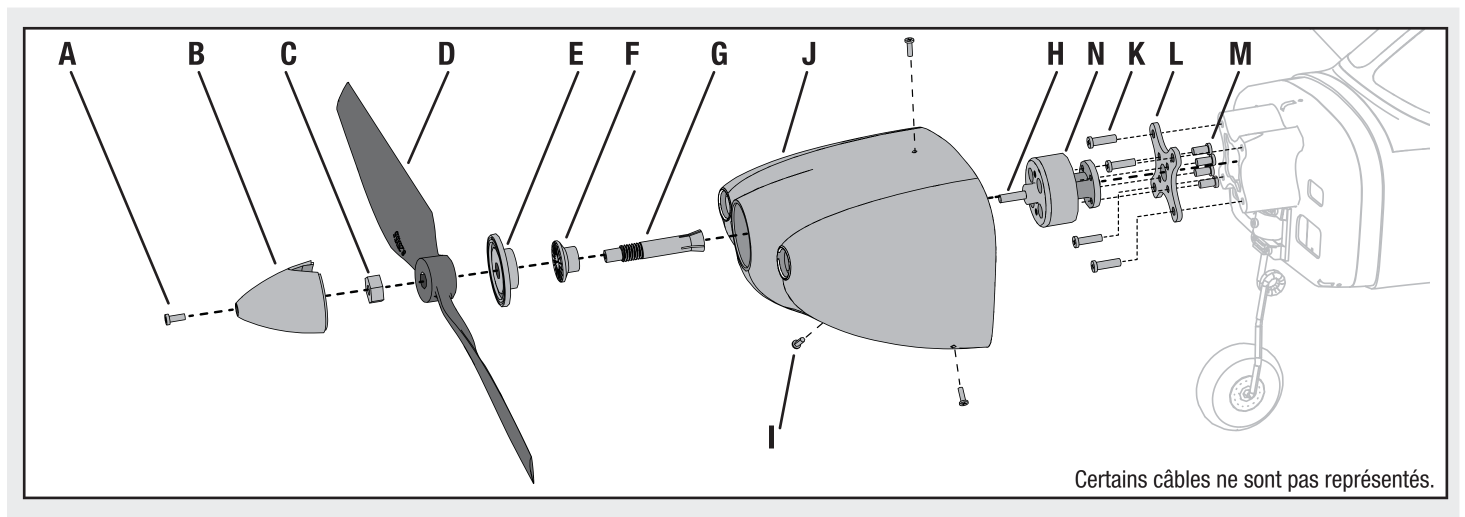
1. Retirez la vis (**A**) et le cône (**B**) de l'adaptateur (**G**)

2. Retirez l'écrou d'hélice (**C**), l'hélice (**D**), le flasque arrière du cône (**E**), le plateau d'hélice (**F**) et l'adaptateur (**G**) de l'axe (H) du moteur.
3. Retirez les 3 vis (**I**) du capot (**J**). Retirez délicatement le capot du fuselage. La peinture peut maintenir la capot attaché au fuselage.
4. Retirez les 4 vis (**K**) du support moteur (**L**) et retirez le support du fuselage.
5. Deconnectez les câbles reliant le moteur au contrôleur.
6. Retirez les 4 vis (**M**) et le moteur (**N**) du support.

Assemblage

L' assemblage s'effectue en ordre inverse.

- Connectez les câbles du moteur au contrôleur en respectant les couleurs.
- Les chiffres notés sur l'hélice (8.25x5.5) doivent être orientés face à vous (avion pointé vers vous) pour un fonctionnement correct.
- Une clé est nécessaire pour serrer l'écrou de l'adaptateur.
- Contrôlez que le cône est parfaitement aligné avec son flasque arrière pour un fonctionnement en sécurité.



Certains câbles ne sont pas représentés.

Guide de dépannage

Problème	Cause possible	Solution
L'aéronef ne répond pas aux gaz mais bien aux autres commandes	La manette des gaz n'est pas au ralenti (idle) et/ou le trim des gaz est régléà une valeur trop élevée	Réinitialiser les commandes avec la manette des gaz et mettre le trim des gaz à sa valeur la plus faible possible
	La course du servo des gaz est inférieure à 100%	S'assurer que la course du servo des gaz est de 100%
	La voie des gaz est inversée	Inverser le canal des gaz sur l'émetteur
	Moteur déconnecté de l'ESC	Assurez-vous que le moteur soit bien connecté à l'ESC
L'hélice fait trop de bruit ou vibre trop	Hélice et cône, adaptateur ou moteur endommagé	Remplacez les pièces endommagées
	Déséquilibre de l'hélice	Équilibrer ou remplacer l'hélice
	Ecrou de l'hélice désserré	Reserrer l'écrou
	Le cône n'est pas suffisamment serré ou aligné	Reserrer le cône ou l'enlever, le tourner d'un demi-tour puis le réinstaller.
Durée de vol réduite ou manque de puissance de l'aéronef	La charge de la batterie de vol est faible	Recharger la batterie de vol complètement
	Hélice montée à l'envers	Monter l'hélice correctement les chiffres se trouvant sur le devant
	Batterie de vol endommagée	Remplacer la batterie de vol et respecter les instructions la concernant
	Il se pourrait que les conditions de vol soient trop froides	S'assurer que la batterie est à température avant de l'utiliser
	Capacité de la batterie trop faible pour les conditions de vol	Remplacer la batterie ou utiliser une batterie à plus grande capacité
L'aéronef n'accepte pas l'affectation (au cours de cette procédure) à l'émetteur	Émetteur trop près de l'aéronef au cours de la procédure d'affectation	Déplacer l'émetteur allumé à quelques pas de l'aéronef, déconnectez la batterie métallique
	L'aéronef ou l'émetteur se trouve trop près d'un objet métallique	Déplacer l'aéronef ou l'émetteur à bonne distance de l'objet métallique de forte taille
	La prise d'affectation n'est pas installée correctement dans le port d'affectation	Installer la prise d'affectation dans le port d'affectation et affecter l'aéronef à l'émetteur
	La charge de la batterie de vol/de la batterie de l'émetteur est trop faible	Remplacer/recharger les batteries
	Bouton d'affectation n'a pas été appuyé suffisamment	Eteindre l'émetteur et répéter le processus d'affectation. Maintenir enfoncé le bouton d'affectation jusqu'à ce que le récepteur soit affecté
(Après affectation), l'aéronef ne veut pas établir la liaison avec l'émetteur	L'émetteur se trouve trop près de l'aéronef durant l'étape de connexion	Déplacer l'émetteur allumé à quelques pas de l'aéronef, déconnectez la batterie de vol de l'aéronef et reconnectez-la
	L'aéronef ou l'émetteur se trouve trop près d'un objet de forte taille en métal	Déplacer l'aéronef ou l'émetteur à bonne distance de l'objet de forte taille en métal
	La prise d'affectation n'est pas installée correctement dans le port d'affectation	Installer la prise d'affectation dans le port d'affectation et affecter l'aéronef à l'émetteur
	Aéronef affecté à une mémoire de modèle différente (radio ModelMatch uniquement)	Sélectionner la mémoire de modèle correcte sur l'émetteur
	La charge de la batterie de vol/de la batterie de l'émetteur est trop faible	Remplacer/recharger les batteries
	Il se peut que l'émetteur ait été affecté en utilisant un protocole DSM différent	Affecter l'aéronef à l'émetteur
La gouverne ne bouge pas	La gouverne, bras de commande, tringlerie ou servo endommagé	Remplacer ou réparer les pièces endommagées et régler les commandes
	Câblage endommagé ou connexions lâches	Contrôler les câbles et les connexions, connecter ou remplacer si besoin
	L'émetteur n'est pas affecté correctement ou il y a eu sélection d'un modèle incorrect	Effectuer une nouvelle affectation ou sélecter le modèle correct dans l'émetteur
	La charge de la batterie de vol est faible	Recharger complètement la batterie de vol
	Le circuit BEC (Battery Elimination Circuit) du contrôleur (ESC) est endommagé	Remplacer le contrôleur (ESC)
Commandes inversées	Les réglages de l'émetteur sont inversés	Effectuer les essais de direction des commandes et régler les commandes au niveau de l'émetteur en fonction des résultats
L'alimentation du moteur se fait par impulsions, le moteur perdant ensuite de sa puissance	Le contrôleur (ESC) utilise la coupure progressive de tension basse (LVC) par défaut	Recharger la batterie de vol ou remplacer la batterie qui ne donne plus les performances prévues
	Il se pourrait que les conditions météorologiques soient trop froides	Reporter le vol jusqu'à ce qu'il fasse plus chaud
	La batterie a vieilli, est fatiguée ou endommagée	Remplacer les piles
	La capacité de la batterie est peut être trop faible	Utiliser la batterie recommandée

Garantie et réparations

Durée de la garantie

Garantie exclusive - Horizon Hobby, Inc. (Horizon) garantit que le Produit acheté (le « Produit ») sera exempt de défauts matériels et de fabrication à sa date d'achat par l'Acheteur. La durée de garantie correspond aux dispositions légales du pays dans lequel le produit a été acquis. La durée de garantie est de 6 mois et la durée d'obligation de garantie de 18 mois à l'expiration de la période de garantie.

Limitations de la garantie

(a) La garantie est donnée à l'acheteur initial (« Acheteur ») et n'est pas transférable. Le recours de l'acheteur consiste en la réparation ou en l'échange dans le cadre de cette garantie. La garantie s'applique uniquement aux produits achetés chez un revendeur Horizon agréé. Les ventes faites à des tiers ne sont pas couvertes par cette garantie. Les revendications en garantie seront acceptées sur fourniture d'une preuve d'achat valide uniquement. Horizon se réserve le droit de modifier les dispositions de la présente garantie sans avis préalable et révoque alors les dispositions de garantie existantes.

(b) Horizon n'endosse aucune garantie quant à la vendabilité du produit ou aux capacités et à la forme physique de l'utilisateur pour une utilisation donnée du produit. Il est de la seule responsabilité de l'acheteur de vérifier si le produit correspond à ses capacités et à l'utilisation prévue.

(c) Recours de l'acheteur – Il est de la seule discrétion d'Horizon de déterminer si un produit présentant un cas de garantie sera réparé ou échangé. Ce sont là les recours exclusifs de l'acheteur lorsqu'un défaut est constaté.

Horizon se réserve la possibilité de vérifier tous les éléments utilisés et susceptibles d'être intégrés dans le cas de garantie. La décision de réparer ou de remplacer le produit est du seul ressort d'Horizon. La garantie exclut les défauts esthétiques ou les défauts provoqués par des cas de force majeure, une manipulation incorrecte du produit, une utilisation incorrecte ou commerciale de ce dernier ou encore des modifications de quelque nature qu'elles soient.

La garantie ne couvre pas les dégâts résultant d'un montage ou d'une manipulation erronés, d'accidents ou encore du fonctionnement ainsi que des tentatives d'entretien ou de réparation non effectuées par Horizon. Les retours effectués par le fait de l'acheteur directement à Horizon ou à l'une de ses représentations nationales requièrent une confirmation écrite.

Limitation des dégâts

Horizon ne saurait être tenu pour responsable de dommages conséquents directs ou indirects, de pertes de revenus ou de pertes commerciales, liés de quelque manière que ce soit au produit et ce, indépendamment du fait qu'un recours puisse être formulé en relation avec un contrat, la garantie ou l'obligation de garantie. Par ailleurs, Horizon n'acceptera pas de recours issus d'un cas de garantie lorsque ces recours dépassent la valeur unitaire du produit. Horizon n'exerce aucune influence sur le montage, l'utilisation ou la maintenance du produit ou sur d'éventuelles combinaisons de produits choisies par l'acheteur. Horizon ne prend en compte aucune garantie et n'accepte aucun recours pour les blessures ou les dommages pouvant en résulter. En utilisant et en montant le produit, l'acheteur accepte sans restriction ni réserve toutes les dispositions relatives à la garantie figurant dans le présent document.

Si vous n'êtes pas prêt, en tant qu'acheteur, à accepter ces dispositions en relation avec l'utilisation du produit, nous vous demandons de restituer au vendeur le produit complet, non utilisé et dans son emballage d'origine.

Indications relatives à la sécurité

Ceci est un produit de loisirs perfectionné et non un jouet. Il doit être utilisé avec précaution et bon sens et nécessite quelques aptitudes mécaniques ainsi que mentales. L'incapacité à utiliser le produit de manière sûre et raisonnable peut provoquer des blessures et des dégâts matériels conséquents. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants sans la surveillance par un tuteur. La notice d'utilisation contient des indications relatives à la sécurité ainsi que des indications concernant la maintenance et le fonctionnement du produit. Il est absolument indispensable de lire et de comprendre ces indications avant la première mise en service. C'est uniquement ainsi qu'il sera possible d'éviter une manipulation erronée et des accidents entraînant des blessures et des dégâts.

Questions, assistance et réparations

Votre revendeur spécialisé local et le point de vente ne peuvent effectuer une estimation d'éligibilité à l'application de la garantie sans avoir consulté Horizon. Cela vaut également pour les réparations sous garantie. Vous voudrez bien, dans un tel cas, contacter le revendeur qui conviendra avec Horizon d'une décision appropriée, destinée à vous aider le plus rapidement possible.

Maintenance et réparation

Si votre produit doit faire l'objet d'une maintenance ou d'une réparation, adressez-vous soit à votre revendeur spécialisé, soit directement à Horizon. Emballez le produit soigneusement. Veuillez noter que le carton d'emballage d'origine ne suffit pas, en règle générale, à protéger le produit des dégâts pouvant survenir pendant le transport. Faites appel à un service de messagerie proposant une fonction de suivi et une assurance, puisque Horizon ne prend aucune responsabilité pour l'expédition du produit jusqu'à sa réception acceptée. Veuillez joindre une preuve d'achat, une description détaillée des défauts ainsi qu'une liste de tous les éléments distincts envoyés. Nous avons de plus besoin d'une adresse complète, d'un numéro de téléphone (pour demander des renseignements) et d'une adresse de courriel.

Garantie et réparations

Les demandes en garantie seront uniquement traitées en présence d'une preuve d'achat originale émanant d'un revendeur spécialisé agréé, sur laquelle figurent le nom de l'acheteur ainsi que la date d'achat. Si le cas de garantie est confirmé, le produit sera réparé Cette décision relève uniquement de Horizon Hobby.

Réparations payantes

En cas de réparation payante, nous établissons un devis que nous transmettons à votre revendeur. La réparation sera seulement effectuée après que nous ayons reçu la confirmation du revendeur. Le prix de la réparation devra être acquitté au revendeur. Pour les réparations payantes, nous facturons au minimum 30 minutes de travail en atelier ainsi que les frais de réexpédition. En l'absence d'un accord pour la réparation dans un délai de 90 jours, nous nous réservons la possibilité de détruire le produit ou de l'utiliser autrement.

Attention : Nous n'effectuons de réparations payantes que pour les composants électroniques et les moteurs. Les réparations touchant à la mécanique, en particulier celles des hélicoptères et des voitures radiocommandées, sont extrêmement coûteuses et doivent par conséquent être effectuées par l'acheteur lui-même.

Informations de contact

Pays d'achat	Horizon Hobby	Adresse	Numéro de téléphone/Adresse de courriel
France	Horizon Hobby SAS	11 Rue Georges Charpak 77127 Lieusaint, France	+33 (0) 1 60 18 34 90 infofrance@horizonhobby.com

Informations de conformité pour l'Union Européenne

AT	BE	BG	CZ	CY	DE	DK
ES	FI	FR	GR	HU	IE	IT
LT	LU	LV	MT	NL	PL	PT
RO	SE	SI	SK	UK		

Déclaration de conformité

(in accordance with ISO/IEC 17050-1)

No. HH20120101401

Produit(s) : PKZ Archer RTF
Numéro(s) d'article : PKZ6100, PKZ6100M1
Catégorie d'équipement : 2

L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est en conformité avec les exigences des spécifications énumérées ci-après, suivant les conditions de la directive ETRT 1999/5/CE, directive CEM 2004/108/EC et la LVD directive 2006/95/EC ::

EN 300-328 V1.7.1: 2006
EN 301 489-1 V1.7.1: 2006
EN 301 489-17 V1.3.2: 2008

EN60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12: 2011

EN55022:2010 + AC:2011
EN55024: 2010

SSigné en nom et pour le compte de :
Horizon Hobby, Inc.
Champaign, IL USA
Le 14 octobre, 201

Steven A. Hall
Vice-Président, Directeur Général
Gestion Internationale des
Activités et des Risques
Horizon Hobby, Inc.

Déclaration de conformité

(in accordance with ISO/IEC 17050-1)

No. HH2012101402

Produit(s) : PKZ Archer BNF
Numéro(s) d'article : PKZ6180
Catégorie d'équipement : 1

L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est en conformité avec les exigences des spécifications énumérées ci-après, suivant les conditions de la directive ETRT 1999/5/CE, directive CEM 2004/108/EC et la LVD directive 2006/95/EC :

EN 301 489-1 V1.7.1: 2006
EN 301 489-17 V1.3.2: 2008

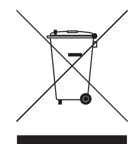
EN60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12: 2011

EN55022:2010 + AC:2011
EN55024: 2010

Signé en nom et pour le compte de :
Horizon Hobby, Inc.
Champaign, IL USA
Le 14 octobre 2012

Steven A. Hall
Vice-Président, Directeur Général
Gestion Internationale des
Activités et des Risques
Horizon Hobby, Inc.

Instructions relatives à l'élimination desD3E pour les utilisateurs résidant dans l'Union Européenne



Ce produit ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets. Il est de la responsabilité de l'utilisateur d'éliminer les équipements rebutés en les remettant à un point de collecte désigné en vue du recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques. La collecte et le recyclage séparés de vos équipements usagés au moment de leur mise au rebut aideront à préserver les ressources naturelles et à assurer le recyclage des déchets de manière à protéger la santé humaine et l'environnement. Pour plus d'informations sur les points de collecte de vos équipements usagés en vue du recyclage, veuillez contacter votre mairie, votre service de collecte des ordures ménagères ou le magasin dans lequel vous avez acheté le produit.

Parts Contact Information • Kontaktinformationen für Ersatzteile • Coordonnées pour obtenir des pièces détachées • Recapiti per i ricambi

Country of Purchase	Horizon Hobby	Address	Phone Number/Email Address
United States of America	Sales	4105 Fieldstone Rd Champaign, Illinois 61822 USA	800-338-4639 Sales@horizonhobby.com
United Kingdom	Horizon Hobby Limited	Units 1-4 Ployters Rd Staple Tye Harlow, Essex CM18 7NS, United Kingdom	+44 (0) 1279 641 097 sales@horizonhobby.co.uk
Germany	Horizon Hobby GmbH	Christian-Junge-Straße 1 25337 Elmshorn, Germany	+49 (0) 4121 2655 100 service@horizonhobby.de
France	Horizon Hobby SAS	11 Rue Georges Charpak 77127 Lieusaint, France	+33 (0) 1 60 18 34 90 infofrance@horizonhobby.com
China	Horizon Hobby – China	Room 506, No. 97 Changshou Rd. Shanghai, China, 200060	+86 (021) 5180 9868 info@horizonhobby.com.cn

Replacement Parts • Ersatzteile • Pièces de rechange • Pezzi di ricambio

Part # I Nummer Numéro I Codice	Description	Beschreibung	Description	Descrizione
PKZ6102	Decal Sheet: Archer	Parkzone Archer: Derkorbogen	Planche de décalcomanies: Archer	Foglio con decalcomanie: Archer
PKZ6103	Painted Pilot: Archer	Parkzone Archer: Pilot lackiert	Pilote peint: Archer	Pilota verniciato: Archer
PKZ6104	Canopy and Pilot: Archer	Parkzone Archer: Kabinenhaube u. Pilot	Verrière avec pilote: Archer	Capottina e pilota: Archer
PKZ6106	Landing Gear Set: Archer	Parkzone Archer: Fahrwerk-Set	Jeu de train d'atterrissage principal : Archer	Set del carrello di atterraggio: Archer
PKZ6111	Prop Adapter: Archer	Parkzone Archer: Propelleradapter	Adaptateur d'hélice: Archer	Adattatore elica: Archer
PKZ6114	Firewall: Archer	Parkzone Archer: Brandschott	Cloison pare feu: Archer	Ordinata motore: Archer
PKZ6116	370 BL motor, 1300Kv	Parkzone Archer: 370 BL Motor, 1300Kv	Moteur 370BL, 1300Kv	370 BL motore, 1300Kv
PKZ6118	Motor Shaft: metal 370 Outrunner	Parkzone 370 Aussenläufer: Motorwelle	Axe moteur 370BL	Albero motore per 370 cassa rotante
PKZ6120	Painted Wing: Archer	Parkzone Archer: Tragfläche lackiert	Aile peinte: Archer	Ala verniciata: Archer
PKZ6122	Pushrod Set: Archer	Parkzone Archer: Schubstangen-Set	Jeu de tiges: Archer	Set asta di spinta: Archer
PKZ6124	Vertical Stab: Archer	Parkzone Archer: Höhenruder	Dérive: Archer	Impennaggio verticale: Archer
PKZ6125	Horizontal Stab: Archer	Parkzone Archer: Höhenleitwerk	Stabilisateur horizontal: Archer	Stabilizzatore orizzontale: Archer
PKZ6126	Cowl: Archer	Parkzone Archer: Motorhaube	Capotage : Archer	Cappuccio: Archer
PKZ6128	Motor Mount: Archer	Parkzone Archer:Motorträger	Support moteur : Archer	Supporto del motore: Archer
PKZ6167	Painted Bare Fuse: Archer	Parkzone Archer: Rumpf ohne Einbauten	Fuselage nu peint: Archer	Fusoliera nuda verniciata: Archer
PKZ1080	SV80 Short Lead Servo	Parkzone SV80 Servo	Servo de dérive SV80	SV80 servo con cavo corto
PKZ1081	SV80 Long Lead 3-Wire Servo	Parkzone SV80 Servo mit langem Kabel	Servo 3 câbles grande longueur SV80	SV80 servo a 3 fi li a terminale lungo
EFLA1010	10-Amp Pro Brushless ESC	10A Pro Regler	Contrôleur brushless pro 10A	Controllo elettronico di velocità (ESC) per 10 Amp Pro Brushless
EFLAEC207	EC2 BATT to JST Female,15mm 20AWG	EC2 Akku auf JST Buchse, 15mm, 20 AWG	Adaptateur prise EC2 vers JST femelle, longueur 15mm	EC2 BATT a JST femmina,15mm 20AWG
SPMAR400	AR400 4-Channel DSM2/DSMX Aircraft Receiver	Spektrum AR400 4-Channel DSMX Flugzeug Empfänger	Récepteur AR400 4 voies DSM2/DSMX	AR400 4-canali DSM2/DSMX ricevitore
EFLB13002S20	1300mAh 2S 7.4V 20C Li-Po, 13 AWG EC2 Battery	1300mAh 2S 7.4V 20C Li-Po, 13 AWG EC2 Akku	Batterie LI-Po 7.4V 2S 1300mA 20C, prise EC2	Batteria 1300mAh 2S 7.4V 20C Li-Po, 13 AWG EC2
PKZ1022	Propeller 8.25 x 5.5	Propeller 8.25 x 5.5	Hélice 8.25 x 5.5	Elica 8.25 x 5.5
EFLC3125	2-Cell DC Balancing Li-Po Charger	2S DC Balancing Ladegerät	Chargeur équilibreur LI-Po DC 2S	Caricabatterie per 2 celle LiPo con bilanciatore

Optional Parts • Optionale Bauteile • Pièces optionnelles • Pezzi opzionali

Part # I Nummer Numéro I Codice	Description	Beschreibung	Description	Descrizione
SPM6805	Trainer Cord: ALL SPM	Spektrum Trainerkabel	Cordon écolage : Toutes les SPM	Cavo trainer
EFLA250	Park Flyer Tool Assortment, 5 pc	E-flite Park Flyer Werkzeugsortiment; 5 teilig	Assortiment d'outils park flyer, 5pc	Park Flyer assortimento attrezzi, 5 pc
EFLAEC202	EC2 Battery Connector, Female (2)	E-flite EC2 Akkubuchse (2)	Prise EC2 femelle (2pc)	EC2 Connettore femmina x batteria (2)
EFLAEC203	EC2 Device/Battery Connector, Male/Female	E-flite EC2 Stecker / Buchse	Prise EC2 male/femelle	EC2 Connettore batteria maschio/ femmina
EFLC3025	Celectra 80W AC/DC Multi-Chemistry Battery Charger	E-flite 80W AC/DC Multi-Akku Lade-gerät - EU	Chargeur de batterie AC/DC Celectra 80 W multi-types	Caricabatterie per batteria multichi-mica 80 W c.a./c.c.
EFLC3020	200W DC multi-chemistry battery charger	E-flite 200W DC Multi-Akku Ladegerät	Chargeur multiple DC 200W	200W DC Caricabatterie universale
EFLC4010	Celectra 15VDC 250W Power Supply	E-flite 15VDC 250W Netzteil - EU	Alimentation Celectra CC 15 V 250 W	Alimentatore Celectra 15V c.c., 250 W
	DX4e DSMX 4-Channel Transmitter	Spektrum DX4e DSMX 4 Kanal Sender ohne Empfänger	Emetteur DX4e DSMX 4 voies	DX4e DSMX Trasmettitore 4 canali
	DX5e DSMX 5-Channel Transmitter	Spektrum DX5e DSMX 5 Kanal Sender ohne Empfänger	Emetteur DX5e DSMX 5 voies	DX5e DSMX Trasmettitore 5 canali
	DX6i DSMX 6-Channel Transmitter	Spektrum DX6i DSMX 6-Kanal Sender	Emetteur DX6i DSMX 6 voies	DX6i DSMX Trasmettitore 6 canali
	DX7s DSMX 7-Channel Transmitter	Spektrum DX7s DSMX 7 Kanal Sender	Emetteur DX7s DSMX 7 voies	DX7s DSMX Trasmettitore 7 canali
	DX8 DSMX 8-Channel Transmitter	Spektrum DX8 DSMX 8 Kanal Sender	Emetteur DX8 DSMX 8 voies	DX8 DSMX Trasmettitore 8 canali



www.parkzone.com
PKZ6180, PKZ6100

Created 05/13

35401.1